

Version A - For use by TPIs with principal place of business in: Russia

Версия А - для использования Контрагентами в следующих странах: Россия

THIRD PARTY INTERMEDIARY DUE DILIGENCE QUESTIONNAIRE **АНКЕТА КОМПЛЕКСНОЙ ПРОВЕРКИ КОНТРАГЕНТА**

To be completed by Prospective Third Party Intermediary (TPI)/
Заполняется Контрагентом

WHAT IS THE PURPOSE OF THIS FORM?/ **КАКОВА ЦЕЛЬ ДАННОЙ АНКЕТЫ?**

This questionnaire will allow the prospective TPI to share and document relevant information needed by J&J as part of the Due Diligence review process. This form also informs the prospective TPI on how the data will be processed and stored (Privacy Notice).

Эта анкета позволяет предполагаемому Контрагенту предоставить и документально подтвердить информацию, необходимую для процедуры Комплексной проверки Контрагента. Эта форма также информирует предполагаемого Контрагента о том, как будут обрабатываться и храниться изложенные в ней данные (Уведомление об обеспечении конфиденциальности).

PRIVACY NOTICE **УВЕДОМЛЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ**

As a prospective TPI to perform services on behalf of a Johnson & Johnson Company (the "Company"), you are being asked to participate in a due diligence review. The purposes of the review are: to ensure that TPIs have the appropriate experience and qualifications and will comply with the Company's anti-corruption policies; and to comply with obligations under anti-corruption laws such as the U.S. Foreign Corrupt Practices Act ("FCPA"). This process requires relevant personal information about your management, key staff, agents and other individuals (collectively referred to as "Individuals"), which may include their names, job titles, criminal and judicial background and connections to government officials, as permitted by applicable law. Where necessary or appropriate, information you provide may be combined with other information provided by the Company, its affiliates or designated third party due diligence providers. Your provision of personal information about Individuals is voluntary, but failure to provide requested information may make you ineligible to conduct business with the Company.

The information in this Questionnaire will be documented in paper and/or electronic reports which will be stored at the J&J Company conducting the due diligence. The storage and retention of this information will be carried out in accordance with the Company's policies and procedures.

As part of its review and approval process, the Company may make the information available to authorized employees of the Company or other Johnson & Johnson affiliated companies (listed at Exhibit 21 to <http://www.investor.jnj.com/2010annualreport/pdf/2010-10-k.pdf>). Personal information may also be made available to external due diligence providers including World-Check, Ernst & Young, Deloitte and PricewaterhouseCoopers. In addition, personal information may be disclosed to a governmental authority, as required by applicable laws, regulations or court orders or pursuant to a valid request.

Please note that personal information may be transferred to countries that may have different privacy or data protection regimes than in your country.

For those TPIs that are engaged, any personal data collected will be retained for five (5) years after the business relationship ends in order to comply with legal obligations relating to anti-corruption and potential enforcement actions or inquiries. For those TPIs that are not engaged, any personal data collected will be retained for 12 months. After the above retention periods have expired, the Company will delete the stored personal data and will retain only a subset of information, including the name and location of the Sub-Intermediary, date the due diligence review was completed, date the TPI was trained by the Company and if relevant, the reason for not engaging a Sub-Intermediary (e.g., business or due diligence reasons).

Individuals may ask that the Company provide access to, rectify or update information that the Company holds about them, and that such information be deleted if it is inaccurate or irrelevant. Individuals who wish to exercise their rights or who have questions should contact the J&J Business Sponsor identified in the J&J Company Profile section of this Questionnaire.

В качестве потенциального Контрагента («**Контрагент**») ООО «Джонсон&Джонсон» («**Компания**»), Вам предлагается принять участие в процедуре Комплексной проверки. Данная проверка преследует следующие цели: убедиться в том, что Контрагент обладает надлежащей деловой репутацией и будет действовать в соответствии с применимым законодательством о противодействии коррупции, в том числе в целях соблюдения Компанией положений Закона США о противодействии коррупции за рубежом («**ФСРА**»). Для осуществления процедуры Комплексной проверки Компании требуется информация, включая персональные данные, о Вашем руководстве, ключевых работниках, агентах и прочих лицах (совместно именуемых «**Лица**»), которая может включать их имена, должности, данные о привлечении к уголовной ответственности, либо об участии в судебных разбирательствах, а также о связях с государственными служащими.

В случае необходимости или целесообразности указанная информация может быть объединена с иной информацией, предоставленной Компанией, ее аффилированными лицами или уполномоченными независимыми лицами, оказывающими услуги по комплексной проверке.

Предоставление Вами персональных данных Лиц носит добровольный характер, но отказ от предоставления запрашиваемых данных может повлиять на решение о вступлении с Вами в договорные отношения.

Информация будет фиксироваться документально на бумажном носителе и (или) в форме электронного отчета, подлежащих хранению в Компании. Хранение и защита такой информации осуществляется в соответствии с политиками и процедурами Компании.

В рамках процедуры Комплексной проверки, Компания может сделать информацию доступной для уполномоченных работников Компании или иных лиц (перечислены в Приложении 21 на сайте по адресу <http://www.investor.jnj.com/2010annualreport/pdf/2010-10-k.pdf>).

Персональные данные также могут быть доступны другим организациям, услуги которых используются при проведении Комплексной проверки, включая World-Check, Ernst & Young, Deloitte PricewaterhouseCoopers. Кроме того, персональные данные могут быть предоставлены органам государственной власти согласно требованиям применимого законодательства, в соответствии с установленными таким законодательством правилами, на основании постановлений суда, либо на основании правомерных запросов в иной форме.

Пожалуйста, обратите внимание, что персональные данные могут быть переданы в страны, которые могут иметь различные режимы конфиденциальности и защиты данных, отличающиеся от действующих в Вашей стране.

Применительно к Контрагентам, с которыми установлены договорные отношения, персональные данные будут храниться в течение 5 (пяти) лет после прекращения договорных отношений в целях соблюдения правовых обязательств, касающихся борьбы с коррупцией, в том числе в целях совершения действий или исполнения запросов, обязательных в рамках указанных обязательств. Применительно к Контрагентам, с которыми не установлены договорные отношения, персональные данные будут храниться в течение 12 (двенадцати) месяцев. После истечения сроков хранения Компания должна уничтожить персональные данные и сохранить только часть информации, включая наименование и местонахождение Контрагента, дату завершения Комплексной проверки, даты прохождения тренингов и причины отказа от договорных отношений с Контрагентом (например, по результатам Комплексной проверки).

Лица могут обратиться в Компанию с требованием внести изменения в предоставленные персональные данные, если они не соответствуют действительности, либо удалить соответствующие персональные данные. В указанных целях Лица могут обратиться к Ответственному лицу Компании, указанному в разделе Общая информация о Компании Дж&Дж.

I have read, understood, and agree with the information and representations set forth in this Privacy Notice. I will furnish notice to Individuals and obtain their consent (including explicit written consent to provide sensitive information to the Company, if applicable) where required by law and I am fully authorized to provide personal information to the Company.

Я изучил, понимаю и соглашаюсь с информацией и заявлениями, приведенными в Уведомлении о конфиденциальности. Я уведомлю Лица и получу их согласие на обработку персональных данных, указанных в настоящей Анкете, в порядке, предусмотренном применимым законодательством (в том числе в письменной форме, если это требуется законодательством Российской Федерации), я обладаю всеми необходимыми полномочиями для предоставления персональных данных Компании.

Yes/ Да ☐ No/ Нет ☐

Date/ Дата	
Signee's full name (in capitals)/ ФИО (заглавными буквами)	
Signee's function/job title/ должность	
Signature/ подпись	

For purposes of this Questionnaire/ Для целей настоящей Анкеты:

“Authorized representative” means the highest ranking executive of the entity or business unit providing the services.

«Уполномоченный представитель» - обладающий наибольшими полномочиями руководитель Контрагента или подразделения Контрагента, уполномоченный взаимодействовать с Компанией.

“Family Members” means one of the following relationships: mother, father, spouse, civil union partner, sister, brother, son, daughter, grandchild, grandparent, any of the preceding who where applicable, are “step” relatives, mother-in-law, father-in-law, sister-in-law, brother-in-law, son-in-law, and daughter-in-law.

«Члены семьи» означает одного из следующих родственников: мать, отец, супруг (супруга), партнер, проживающий совместно без регистрации брака, сестра, брат, сын, дочь, внук (внучка), дедушка (бабушка), а также следующие лица, не являющиеся кровными родственниками: теща (свекровь), тесть (свекор), золовка (свояченица), деверь (шурин), зять и невестка.

“Foreign Corrupt Practices Act” or “FCPA” means an U.S. based law that is applicable globally, and makes it unlawful for an U.S. person or a company to give or offer anything of value, directly or indirectly, to an OUS (outside USA) Government Official to influence any act or decision by that official for the purpose of obtaining or retaining business. Other countries have similar anti-corruption laws that can be applicable.

«Закон о борьбе с коррупцией зарубежом» или «FCPA» означает закон США, применимый на международном уровне, который запрещает лицу или компании, зарегистрированным в США, давать или предлагать какие-либо ценности, будь то прямо или косвенно, государственному служащему страны, отличной от США, чтобы повлиять на любое действие или решение такого государственного служащего с целью получения или сохранения делового преимущества. Другие страны имеют аналогичное законодательство по борьбе с коррупцией, которые также может быть применимо.

“Government Official” or “GO” in the context of the FCPA, means any official or employee of a government agency or instrumentality of the government, political party, party official or candidate, or public international organization, such as some non-governmental organizations (NGOs). The concept of Government Official is broadly interpreted to include Health Care Professionals employed by or acting on behalf of a health care entity owned or controlled by a government body, such as public hospitals or state universities.

«Государственный служащий» в контексте FCPA означает любое должностное лицо или работник органа государственной власти или местного самоуправления, учреждений и иных юридических лиц, финансируемых за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, политической партии, официального представителя или кандидата на пост той или иной партии либо международной общественной (например, некоторые негосударственные организации (НГО)). Понятие «государственный служащий» в широком смысле включает медицинских работников, являющихся работниками или действующих от имени государственных или муниципальных медицинских организаций, а также образовательных учреждений.

“Health Care Professional” or “HCP” means:

- All physicians and
Any other individual, institution or entity with the ability to prescribe, acquire or influence the prescription or acquisition of the Johnson & Johnson products or services at issue, and either of the following:
 - ✓ The products at issue are regulated or registered as medicinal products or devices (or their equivalents) in the applicable country; or
 - ✓ The products or services at issue are subject to reimbursement by government or third parties; or, are offered for sale with products or services subject to such reimbursement.

«Специалист сферы здравоохранения» или «ССЗ» означает:

- медицинские работники и руководители медицинских организаций,
- фармацевтические работники и руководители фармацевтических организаций,
- любое физическое или юридическое лицо, обладающее полномочиями, связанными с назначением или закупку продукции Джонсон&Джонсон, либо оказывающее влияние на назначение или закупку продукции Джонсон&Джонсон в следующих случаях:
 - ✓ соответствующая продукция регулируется или зарегистрирована как лекарственные средства или медицинские изделия (либо их эквиваленты) в соответствующей стране; либо
 - ✓ стоимость соответствующей продукции или услуг финансируется за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, либо за счет третьих лиц; либо предлагается к продаже совместно с продукцией или услугами, финансируемыми за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, либо за счет третьих лиц.

1. J&J Company Profile Info/

(to be completed in advance by J&J Business Sponsor prior to distribution)

Общая информация о Компании

(заполняется заранее Ответственным лицом)

1.1. J&J Company/ Компания	
1.2. J&J Business Sponsor (name, telephone, email)/ Ответственное лицо Компании (ФИО, телефон, электронный адрес)	

The following sections are to be completed, dated and signed by Third Party Intermediary.

Следующие разделы должны быть заполнены и подписаны Контрагентом.

Представитель Контрагента также должен указать дату заполнения и подписания Анкеты.

Please complete the questions as completely and thoroughly as possible. ALL QUESTIONS MUST BE COMPLETED or a written response of “not applicable” must be provided.

Пожалуйста, ответьте на вопросы как можно более полно и достоверно. ОТВЕТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ДАНЫ НА ВСЕ ВОПРОСЫ, соответственно, должны быть заполнены все графы. Если ответ не может быть предоставлен, необходимо указать «нет данных» / «неприменимо».

For answers that require you to check a box, please double-click on the box and select “Checked”. The selected box should then be marked as such ☒.

В тех, вопросах, где требуется отметить вариант ответа, дважды кликните на необходимую ячейку и выберите “Checked”. Выбранная ячейка должны быть выделена следующим образом ☒.

Third Party Intermediary Information/ Информация о Контрагенте

2.1. Third Party Intermediary Name (for companies, provide legal entity; for individuals, first and last name) Название Контрагента (для компаний указать наименование юридического лица; для индивидуальных предпринимателей указать фамилию, имя и отчество)		
2.2. Name of Contact Person Имя контактного лица		
2.3. Address (Street, Number, Postal code, City, Country) Место нахождения и фактический адрес (улица, номер дома, почтовый индекс, город, страна)		
2.4. Telephone (please include country and area code) Телефон (включая код страны и города)		
2.5. Email/ Электронный адрес		
2.6. Website (if applicable) Сайт в интернете (если применимо)		
2.7. Dun & Bradstreet Do you have a DUNS number ? У вас есть номер отчета Dun & Bradstreet?	☐ YES/ Да If yes, please provide / Если да, приложите, пожалуйста	☐ NO / Нет
2.8. Total number of employees Общее количество работников	☐ 1 TO 5/ от 1 до 5 ☐ 6 TO 25/ от 6 до 25 ☐ MORE THAN 25/ более 25	
2.9. Operational history of TPI / История деятельности Контрагента		
a) Length of time in business? Сколько существует Контрагент?	☐ less than 6 months/ менее 6 месяцев ☐ 6 months to 2 years/ от 6 месяцев до 2 лет ☐ 2 to 5 years/ от 2 до 5 лет ☐ more than 5 years/ более 5 лет	

b) Length of time providing services to J&J? Сколько лет контрагент сотрудничает с Компанией ?	☐ less than 6 months/ менее 6 месяцев ☐ 6 months to 2 years/ от 6 месяцев до 2 лет ☐ 2 to 5 years/ от 2 до 5 лет ☐ more than 5 years/ более 5 лет ☐ not providing services/ не сотрудничает
2.10. Nature of services to be provided (Check all applicable) Характер взаимодействия	
LES INTERMEDIARIES ("SIs")/ ТОРГОВЫЕ ПОСРЕДНИКИ («ТП»):	
☐	Assists in soliciting business for the sale of J&J Company's products or services/ Контрагент осуществляет реализацию продукции или услуг Компании
☐	Takes title to inventory/ Контрагент приобретает право собственности на продукцию
☐	SI and J&J jointly own inventory/ Продукция находится в совместной собственности Контрагента и Компании
☐	Handles customer invoicing/ Контрагент отвечает за расчеты с покупателями продукции
☐	Handles warehousing/ Контрагент осуществляет хранение продукции
☐	Handles delivery/ Контрагент осуществляет доставку продукции
☐	Handles debt collection/ Контрагент осуществляет сбор задолженности по оплате продукции
☐	Manages customer relationship/Контрагент осуществляет взаимодействие с клиентами от имени Компании (not applicable to sales intermediaries in Russia/не применяется к торговым посредникам в России)
☐	Manages marketing and sales activity (with J&J providing marketing support)/ Контрагент осуществляет маркетинговые мероприятия и реализацию продукции (при маркетинговой поддержке Компании)
☐	Manages marketing and sales activity (without J&J providing marketing support)/ осуществляет маркетинговые мероприятия и реализацию продукции (в отсутствие маркетинговой поддержки Компании)
☐	SI and J&J share sales activities and customer relationship, with J&J providing marketing support/ Компания и Контрагент совместно осуществляют маркетинговые мероприятия и реализацию продукции
☐	Receives compensation in the form of/ Контрагент получает компенсацию в форме: ☐ commission/комиссионное вознаграждение ☐ fee for service/ выплата вознаграждения по договору возмездного оказания услуг ☐ payment per milestone/ выплата за достижение согласованных целевых показателей ☐ early payment and/ or cash discount/ скидки за предоплату/за наличный расчет ☐ volume discounts/ объемные скидки ☐ rebate/ скидки по итогам отчетного периода (за исполнение договорных обязательств) ☐ product related goods or services (value adds)/ имущество и услуги, относящиеся к продукции ☐ margin or pricing difference (purchase price from J&J vs. selling price to customers)/ разница в цене (закупочная цена у Компании\ цена перепродажи) ☐ other compensation method/ другой метод
☐	Other activities/services: please describe/ иное: описать подробнее

☐ LOGISTICS INTERMEDIARIES ("LIs")/ Логистические посредники («ЛП»): НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ	
☐	Responsible for warehousing/ отвечает за складское хранение
☐	Responsible for delivery / отвечает за локальную доставку
☐	Responsible for debt collection/ отвечает за сбор сумм задолженностей

☐	Acts on behalf of J&J by clearing of goods in the sales chain through Customs and other government agencies (Customs Brokers)/ действует от имени Компании при таможенном оформлении товаров (таможенные брокеры)
☐	Acts on behalf of J&J by arranging shipment of goods in the sales chain (freight forwarders) (by land, sea or air/ действует от имени J&J по организации доставки товаров (экспедиторы) (наземным, морским или воздушным транспортом))
☐	Interacts directly with HCPs/GOs to arrange delivery and/or collection from customer sites (e.g. hospitals)/ напрямую взаимодействует со специалистами сферы здравоохранения/гос. служащими в целях организации доставки / сбора товаров для нужд гос. заказчиков (ЛПУ)
☐	other activities/services: please describe/ иная деятельность/услуги: описать

☐ **TENDER INTERMEDIARIES/ Тендерные посредники – НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В РОССИИ**

☐	Interacts on behalf of J&J in a public procurement process (tenders)/ от имени Компании участвуют в гос. торгах (тендерах)
☐	other activities/services : please describe/ иная деятельность/услуги: описать подробнее

☐ **LOBBYISTS/ Лоббисты – НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ В РОССИИ**

☐	Interacts with Government Officials on behalf of J&J with respect to government actions or plans that may impact the interests of the J&J Companies/ от имени Компании взаимодействуют с гос. служащими в части мероприятий или планов правительства, имеющих возможность оказать влияние на интересы Компании
☐	Other activities/services: please describe/ иная деятельность/услуги: описать подробнее

☐ **CONTRACT/CLINICAL RESEARCH ORGANIZATIONS (CRO)/ Организации по проведению клинических исследований**

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ **REGULATORY CONSULTANTS/ Консультанты в сфере регистрации (сертификация, регистрация, декларирование и др.)**

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ **TRAVEL AGENTS (non-AMEX)/ Агентства по приобретению проездных документов (не AMEX)**

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ **MEETING PLANNER/ Агентства по организации и проведению мероприятий**

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ MEDIA AGENCY / Медиа агентства

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ TPI ARRANGES SITE VISITS FOR HCPS/GOS (including FDA inspections) / Агентства по организации инспекций на производство Компании (включая инспекции FDA)

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

☐ OTHER (please describe) / иное (описать подробнее)

НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДЛЯ ТОРГОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

3. Business Profile & History / Описание и история бизнеса

3.1. Form of business organization

Организационно - правовая форма

- ☐ Proprietorship / Single Owner / Юридическое лицо с единственным участником или акционером
- ☐ Partnership / Партнерство
- ☐ Corporation or company (privately owned) / юридическое лицо, доли \ акции которого находятся в частной собственности и которые не могут быть отчуждены без согласия других участников \ акционеров, в том числе ЗАО или ООО
- ☐ Corporation or company (public) / публичная компания, в том числе ОАО
- ☐ Other - please describe / Иное (опишите пожалуйста)

3.2. Related entities – list names and addresses of / аффилированные юридические лица – перечислите название и адреса:

a) your parent company / материнской компании

b) any subsidiaries and/or affiliates, and / любых дочерних компаний и (или) аффилированных юридических лиц.

c) any other companies or entities in which you have a controlling ownership interest / любых иных юридических лиц, в силу участия в которых потенциальный Контрагент имеет более пятидесяти процентов общего количества голосов, приходящихся на голосующие акции (доли) в уставном капитале данных лиц.

3.3. Key Personnel Name(s) - Identify by name:

ФИО ключевых работников:

a) employees who will oversee your services for J&J Указать фамилии работников, которые будут отвечать за взаимодействие с Компанией	
b) owners, principals, board members of your company or your parent company (if applicable) Указать фамилии владельцев, директоров, членов правления (если применимо)	
c) other employees who control your key decisions Указать фамилии других работников, ответственных за принятие ключевых решений	
3.5. Bank information – list name and address of bank that maintains your primary business account. Банковская информация – укажите название и адрес банка, который обслуживает ваш основной расчетный счет.	
3.6. Size of business – list approximate annual revenues in most recent fiscal year. Объем бизнеса – укажите приблизительный годовой доход за последний полный календарный год.	Annual Revenue ☐ 0 to 1 million USD/ 0 - 1 млн. долл. США ☐ 1 to 10 million USD/ 1 – 10 млн. долл. США ☐ more than 10 million USD/ более 10 млн. долл. США
3.7. Business with J&J Company – list approximate percentage of total revenue from the J&J company in most recent fiscal year. Взаимодействие с Компанией – укажите приблизительную процентную долю доходов от взаимодействия с Компанией в общем объеме доходов Контрагента за последний полный календарный год.	% Revenue from J&J Company ☐ less than 1%/ менее 1% ☐ 1% to 25%/ от 1% до 10% ☐ 25 to 50%/от 25% до 50% ☐ more than 50%/ более 50% in case of NEW TPis/ если контрагент новый ☐ NOT APPLICABLE/ не применимо
3.8. Company or commercial registration and inscription info and any necessary licenses: attach a document evidencing that Intermediary is legally registered and has the required licenses to perform requested services. Информация о государственной регистрации потенциального Контрагента, а также о любых требуемых лицензиях: приложите документ, подтверждающий, что Контрагент зарегистрирован должным образом и имеет необходимые лицензии.	Please list all documents attached/ Пожалуйста, перечислите все приложенные документы: - - - - -
3.9. Attach copy of your employee code of ethics and/or anti-corruption policy, or similar codes of conduct. If you do not have such a code, answer “No Code of Ethics.” (Not applicable for individuals)	☐ Code of ethics/ anti-corruption policy is attached/ Кодекс поведения/ антикоррупционная политика приложены ☐ No code of ethics/ anti-corruption policy/ Кодекс поведения/

Приложите копию этического кодекса для Ваших работников и (или) кодекса о борьбе с коррупцией, либо любые иные кодексы поведения, если применимо. Если у вас нет такого кодекса, ответьте «Кодекс поведения отсутствует». (не применимо для физических лиц)	антикоррупционная политика отсутствуют
3.10. If the company has a compliance officer, please provide Name. If there is no compliance officer, answer “No Compliance Officer.” (Not applicable for individuals) Если у потенциального Контрагента имеется работник, ответственный за этическое ведение бизнеса, пожалуйста, укажите такое лицо. Если такой работник отсутствует, ответьте «Нет работника, регулирующего нормы этического ведения бизнеса». (не применимо для физических лиц)	Name of Compliance Officer/ Имя работника, ответственного за этическое ведение бизнеса: ☐ No Compliance Officer/ Нет работника, регулирующего нормы этического ведения бизнеса

4. Services/ Деятельность

4.1. List all the countries where you conduct business. Перечислите все страны, в которых потенциальный Контрагент ведет деятельность	
4.2. Identify the country (ies) where you will work specifically for the J&J Company. Перечислите страны, в которых потенциальный Контрагент планирует взаимодействовать с Компанией.	
4.3. Attach documents or provide description of Intermediary’s experience and qualifications in the field of the required services (activities). Приложите соответствующие документы или опишите ваш опыт и квалификацию в той сфере деятельности, которую вы планируете осуществлять в рамках взаимодействия с Компанией.	

5. Connections with Government Officials\ Связи с Государственными Служащими

5.1. Does the TPI conduct business with Government Officials, departments, agencies, government-run hospitals or government-funded entities, including physicians or pharmacists who work for government health entities? Взаимодействуете ли вы с Государственными Служащими, департаментами, ведомствами, государственными или муниципальными медицинскими организациями или иными юридическими лицами, финансируемыми за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета, медицинскими или фармацевтическими работниками, работающими в указанных организациях?	YES/ Да	NO/ Нет
5.2. Are any Key Personnel (as identified in question 3.2.) or Family Members of Key Personnel a current or former (<i>check all applicable</i>): Является кто-либо из ключевых работников (указанных в вопросе 3.2.) или членов семьи ключевых работников действующим или бывшим (выберите подходящее):	<i>If yes, please identify the government entity (ies) and describe the nature of your business with them.</i> Если да, пожалуйста, укажите соответствующую организацию и опишите характер взаимодействия. ☐ Elected or appointed official, employee, agent or representative of any government agency or institution or government-owned or government-controlled company Выборным или назначаемым должностным лицом, работником, агентом или представителем любого органа государственной власти, органа местного самоуправления, юридических лиц, принадлежащих или контролируемых органами государственной власти или органами местного самоуправления ☐ Political party official Должностным лицом политической партии ☐ Candidate for political office Кандидатом на политический пост ☐ Officer, agent, or employee of a publicly funded or public international organization (i.e. UN, IMF, WHO, etc.) должностным лицом, агентом или работником публично финансируемой или общественной международной организации (т.е. ООН, МВФ, ВОЗ и пр.) ☐ None of the above (<i>proceed to question 5.5</i>) Не является никем из вышеперечисленного (переходите к п.5.5)	
5.3. If so, do such Key Personnel have authority to make or influence decisions or recommendations regarding (<i>check all applicable</i>):	☐ Pricing of J&J products Ценообразования на продукцию Джонсон&Джонсон ☐ Formulary status of J&J products Рецептурного статуса продукции Джонсон&Джонсон	

Если да, имеют ли такие ключевые работники полномочия принимать или влиять на принятие решений или рекомендаций относительно (выберите подходящее):	☐ Reimbursement of J&J products закупку продукции Джонсон&Джонсон за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета. ☐ Purchase of J&J product for companies, institutions, organizations, etc. Закупок продукции Джонсон&Джонсон для компаний, учреждений, организаций и пр. ☐ Approval of registrations, permits or other authorizations related to J&J products выдачи регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с продукцией Джонсон&Джонсон ☐ Any other registrations, permits or authorizations related to J&J business interests Выдачи любых иных регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с деятельностью Джонсон&Джонсон ☐ None of the above Не имеют никаких полномочий из вышеперечисленных
5.4. If yes to questions 5.2 and 5.3, are they/ Если на предыдущие вопросы (5.2 + 5.3) ответ положительный, являются ли указанные выше лица:	
☐ Key Personnel (please provide name and job title) Ключевыми работниками (укажите ФИО, должность)	
☐ Family Members of Key Personnel (please provide name, job title and description of relationship) Членами семьи ключевых работников (укажите ФИО, должность и описание отношений родства)	
5.5. Would the Government Officials referred to in this section have authority to make or influence decisions or recommendations regarding (<i>check all applicable</i>): Будет ли кто-либо из лиц, указанных в настоящем разделе 5, оказывать влияние на (выберите подходящее):	☐ Pricing of J&J products Ценообразование на продукцию Джонсон&Джонсон ☐ Formulary status of J&J products Рецептурный статуса продукции Джонсон&Джонсон ☐ Reimbursement of J&J products Закупку продукции Джонсон&Джонсон за счет средств федерального бюджета, бюджета субъекта федерации или местного бюджета. ☐ Purchase of J&J product for companies, institutions, organizations, etc. закупку продукции Джонсон&Джонсон для компаний, учреждений, организаций и пр. ☐ Approval of registrations, permits or other authorizations related to J&J products принятие решений о выдаче регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с продукцией Джонсон&Джонсон ☐ Any other registrations, permits or authorizations

	related to J&J business interests принятие решение о выдаче любых иных регистрационных документов, лицензий и прочих разрешений, связанных с деятельностью Джонсон&Джонсон ☐ None of the above Не будут оказывать влияние на что-либо из вышеперечисленного
--	--

6. Compliance with J&J Policies including Training/ Соблюдение политик Компании, включая прохождение тренинга

6.1. Do you agree to comply with the following anti-corruption related principles in a prospective relationship with the J&J company/ Согласны ли вы включить следующие положения о борьбе с коррупцией в соответствующий договор с Компанией:

(i) a requirement to comply with the US FCPA and other anti-corruption laws требования, обеспечивающие соблюдение Компанией FCPA и иного применимого законодательства о противодействии коррупции;	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет If no, please explain / Если нет, пожалуйста объясните
(ii) the right of the J&J company to terminate the relationship for any anti-corruption or FCPA violations право Компании в одностороннем порядке отказать от исполнения договора в связи с нарушением Контрагентом положений законодательства о противодействии коррупции, в том числе требований, обеспечивающих соблюдение Компанией положений FCPA;	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет If no, please explain / Если нет, пожалуйста объясните
(iii) the right of the J&J company to audit your relevant books and records related to the services provided for J&J право Компании проводить аудит документации, связанной с деятельностью, осуществляемой Контрагентом в рамках сотрудничества с Компанией	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет If no, please explain / Если нет, пожалуйста объясните
(iv) the obligation for a designated person to receive anti-corruption training from the J&J Company and to train your employees providing services under the relationship обязательство для назначенного лица пройти тренинг Компании по вопросам противодействия	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет If no, please explain / Если нет, пожалуйста объясните

коррупции и провести аналогичный тренинг для работников, которые вовлечены во взаимодействие с Компанией		
(v) to provide an annual certification with respect to these principles проходить ежегодную сертификацию для подтверждения соблюдения указанных принципов	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет <i>If no, please explain /</i> Если нет, пожалуйста объясните

7. Penalties, Investigations, Suspensions or Debarments/ Штрафные санкции, расследования, приостановление отношений и отстранение от должности

7.1. Have any of your employees who will provide services to the J&J Company been subject to regulatory sanctions, penalties, debarments and/or professional suspensions related to bribery, money laundering, fraud, or other relevant offenses? Имеются ли у вас работники, которые будут вовлечены во взаимодействие с Компанией и которые были лишены права заниматься осуществлением определенной деятельности в связи с дачей или получением взятки, отмыванием денег, мошенничеством или иными аналогичными правонарушениями?	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет
	<i>If yes, please provide description of circumstances and remedial actions that have been taken.</i> Если да, приведите, пожалуйста, описание обстоятельств и принятых коррективных мер.	
7.2. Have you, your management or your agents been involved in any investigation related to bribery, money-laundering, fraud or other serious offenses within the past 5 years? Привлекались ли Вы, ваше руководство или агенты к уголовному расследованию, связанному с дачей или получением взятки, отмыванием денег, мошенничеством или иными серьезными правонарушениями за последние 5 лет?	☐ YES/ Да	☐ NO/ Нет
	<i>If yes, please provide general description of circumstances.</i> Если да, пожалуйста, приведите общее описание обстоятельств.	

Questionnaire completed by/
Анкета заполнена (кем):

I certify that I have answered all the questions accurately and to the best of my knowledge/
Я подтверждаю, что точно и полно ответил на все вопросы

Date/ Дата	
Contact Person Name (in capitals) /	

Фамилия и имя (заглавными буквами)	
Function/job title/ должность	
Signature/ подпись	

Certification/ Сертификация <i>To be signed by Authorized Representative</i> Подписывается уполномоченным представителем Контрагента	
I certify that I am the Authorized Representative of the entity that has completed this Questionnaire. I have reviewed, understand, and agree with the information and representations set forth in this Questionnaire and Privacy notice. Я изучил, понимаю и соглашаюсь с информацией и заявлениями, приведенными в настоящей Анкете Комплексной проверки Контрагента и Уведомлении о конфиденциальности, и обладаю требуемыми полномочиями для подписания данных документов от имени Контрагента.	
Date/ Дата	
Signee's full name (in capitals) Фамилия и имя (заглавными буквами)	
Signee's function/job title Должность	
Signature/ Подпись	